

Textílie a textilné výrobky Mikroplasty z textilných zdrojov Časť 3: Meranie hmotnosti nazbieraného materiálu uvoľneného z textilných koncových výrobkov metódou domáceho prania (ISO 4484-3: 2023)

STN EN ISO 4484-3

80 8943

Textiles and textile products - Microplastics from textile sources - Part 3: Measurement of collected material mass released from textile end products by domestic washing method (ISO 4484-3:2023)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 08/23

Obsahuje: EN ISO 4484-3:2023, ISO 4484-3:2023

137154

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 4484-3

May 2023

ICS 13.020.40; 59.080.01

English Version

Textiles and textile products - Microplastics from textile sources - Part 3: Measurement of collected material mass released from textile end products by domestic washing method (ISO 4484-3:2023)

Textiles et produits textiles - Microplastiques d'origines textiles - Partie 3: Mesurage de la masse de matériaux collectés libérés par les produits finis textiles par la méthode de lavage domestique (ISO 4484-3:2023) Textilien und textile Erzeugnisse - Mikroplastik aus textilen Quellen - Teil 3: Messung der gesammelten Materialmasse, die von textilen Fertigerzeugnissen durch Haushaltswäsche freigesetzt wird (ISO 4484-3:2023)

This European Standard was approved by CEN on 28 April 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 4484-3:2023 (E)

Contents	Page
European foreword	3

EN ISO 4484-3:2023 (E)

European foreword

This document (EN ISO 4484-3:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 38 "Textiles" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 4484-3:2023 has been approved by CEN as EN ISO 4484-3:2023 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 4484-3

First edition 2023-05

Textiles and textile products — Microplastics from textile sources —

Part 3:

Measurement of collected material mass released from textile end products by domestic washing method

Textiles et produits textiles — Microplastiques d'origines textiles —

Partie 3: Mesurage de la masse de matériaux collectés libérés par les produits finis textiles par la méthode de lavage domestique





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Con	tents		Page
Forev	vord		iv
Intro	duction	l	v
1	Scope		1
2	Normative references		
3	Terms and definitions		
4	Principle		2
5	Apparatus		2
6	Reagents		3
7	Test c 7.1 7.2	ondition Standard atmosphere for preparation of test specimens and mass measurement Test atmosphere for washing test	3
8	Test s	pecimen preparation	3
9	Test p 9.1 9.2 9.3 9.4 9.5	General Empty washing cycle before the washing test Washing test of the test specimen Washing of the collected material from the filter bag Measurement of the mass of the collected materials	3 4 4
10	Calcu 10.1 10.2	lation Calculation for each test run Calculation of average for 3 test runs	5
11	Repea	ntability and reproducibility	5
12	Test r	eport	6
Anne	x A (inf	ormative) Filter fabric specification and filter bag construction	7
Anne	x B (nor	mative) Requirements of the washing machine to be used in this test	9
Anne	x C (info	ormative) Number of empty washing cycles after test washing	12
Anne	x D (inf	ormative) Reference detergent	13
Anne	x E (info	ormative) Condition of the multiple washing cycle test and example of the test	14
Anne	x F (info	ormative) Interlaboratory trial	17
Anne	x G (info	ormative) Number of test specimens	22
Anne	x H (inf	ormative) Collection percentage of the fibre fragments	25
Anne	x I (info	rmative) Filter aperture size	26
Biblio	graphy	7	28

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had received notice of a patent which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 38, *Textiles*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 248, *Textiles and textile products*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

A list of all parts in the ISO 4484 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Daily washing of textile end products generates fibre fragments which are discharged from washing machine. The purpose of this test method is to collect materials including fibre fragments which are discharged from the domestic washing machine through the washing process.

Although there are many types of washing machines used at home, ISO 6330 has been developed for the domestic washing test method, which specifies the domestic washing machines and test conditions. This document utilizes one of the standard washing machines in ISO 6330.

In addition, a care label is attached to textile end products in many countries of the world and this care label specifies washing conditions to use in this document.

Due to the complicated internal structure of washing machines, the cleaning process of the machine is very important to avoid contamination. This document proposes the checking method and the requirements of the washing machine to be used in this document.

The identification and quantification of components contained in the collected materials through the washing process are determined by applying ISO 4484-2.

The information gathered from this document can be utilized by the textile industry for the development of textile end products to reduce or minimize shedding materials from textile end products through the washing process.

Textiles and textile products — Microplastics from textile sources —

Part 3:

Measurement of collected material mass released from textile end products by domestic washing method

1 Scope

This document specifies a method for measuring the collected material mass released from the outlet hose of a standard washing machine, described in ISO 6330, through the washing process.

NOTE The washing condition of textile end products is indicated by the care labelling according to ISO 3758.

This document is applicable to textile end products (including consumer textile products, such as clothing made of fleece, shirts, trousers, blouse, etc.) and home textile end products (such as, blankets, rugs, curtains, etc.) which are composed of all fibres such as natural fibres, and man-made fibres, including mixture of the fibres that can be washed in a domestic washing machine.

This document is not applicable to fabrics and cut textile products. It does not cover the test for washing machines and detergents as well.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 139, Textiles — Standard atmospheres for conditioning and testing

ISO 3696, Water for analytical laboratory use — Specification and test methods

ISO 3758, Textiles — Care labelling code using symbols

ISO 6330:2021, Textiles — Domestic washing and drying procedures for textile testing

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN